

РЕШЕНИЕ

гр. София

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, 136 СЪСТАВ, в публично заседание на тридесет и първи октомври през две хиляди двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: **КОНСТАНТИН Н. ПОПОВ**

при участието на секретаря **ВАЛЕРИЯ Н. ВАСИЛЕВА** като разгледа докладваното от **КОНСТАНТИН Н. ПОПОВ** Административно наказателно дело № 20241110210793 по описа за 2024 година

за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 59 и следващите от ЗАНН.

Образувано е по жалба от „НЕОСАТ”АД, ЕИК 204493400, срещу наказателно постановление № РД-10-4 от 13.06.2024г., издадено от д-р Габриела Наплатанова- и.д. председател на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което на жалбоподателя „ НЕОСАТ ” АД, ЕИК 204493400, на основание чл. 126а, ал. 5, т. 1 и т. 2, вр. с чл. 127, ал. 2 и чл.129, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ са наложени две административни наказания:

-имуществена санкция в размер на 3000 / три хиляди / лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 и т. 2 от Закона за радиото и телевизията: представяне на непълна и невярна информация за периода 25.08.2023г.-24.02.2024г.;

- имуществена санкция в размер на 7000 / седем хиляди / лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 от Закона за радиото и телевизията: разпространение или препредаване на радио-и телевизионни програми без уредени сродни на авторското права.

Жалбоподателят редовно призован не се представлява. С жалбата, депозирана чрез адв. се иска издаденото наказателно

постановление да бъде отменено, като неправилно и незаконосъобразно. В жалбата се посочват и съответни доводи за това. С жалбата не се претендира присъждането на разноски.

Наказващият орган – и. д. председател на Съвет за електронни медии, редовно призван се представлява от юрк. _____, който в хода на делото по същество моли издаденото наказателно постановление да бъде потвърдено като правилно и законосъобразно. Депозира писмени бележки. Претендира разноски за юрисконсултско възнаграждение.

Софийски районен съд, като разгледа постъпилата жалба, изложените в нея доводи и като се запозна с материалите по делото, намира за установено от фактическа страна следното:

На 21.02.2024г. на адреса на управление на „НЕОСАТ“ АД в гр. София, р- н Младост, ул. “Магнаурска школа“ № 15, ет. 3 била извършена съвместна проверка на горното дружество от служители на СЕМ и КРС. В проверката участвали актосъставителят _____ - ст. инспектор в СЕМ;

_____ - ст. инспектор в СЕМ; _____ - държавен инспектор в КРС и _____ - началник отдел в КРС. Проверката била извършена в присъствието на _____ -упълномощен представител на дружеството- жалбоподател.

За резултатите от проверката били съставени протоколи, както следва:

-Констативен протокол, вх. № ЛРР- 14 34- 00- 6/23/ 21.02.2024г. от извършено проверка на дейността на предприятието „ НЕОСАТ ” АД, ЕИК 204493400, заведен в деловодството на СЕМ. В протокола чрез ръкописен опис са посочени програмите, разпространявани от предприятието на 21.02.2024г ;

-Констативен протокол № С- АМ- 010/ 21.02.2024г. на КРС, в който са описани телевизионните програми, в мрежата на НЕОСАТ, които са приемани чрез сателитен приемник на дружеството-жалбоподател и разпространявани от него на 21.02.2024г.

В хода на проверката, разпространението на конкретните програми било установено чрез предоставен достъп до мрежата на „ НЕОСАТ ” АД и лично възприемане от присъствалите служители на СЕМ и КРС.

Разпространяваните от НЕОСАТ ” АД телевизионни и радио програми

били описани в горните протоколи.

Впоследствие в периода 11.03.-22.03.2024г. в СЕМ-гр. София, бул. "Шипченски проход" № 69 актосъставителят извършил преглед на документите, съдържащи се по преписката, в това число и постъпилите по вх. № ЛРР- 144 34- 01- 37/ 20.02.2024г. документи по чл.125в от ЗРТ от НЕОСАТ " АД, както и съставените констативни протоколи от извършената съвместна проверка от длъжностни лица на СЕМ и КРС. В резултат на това установил, че на 20.02.2024г. в СЕМ по вх. № ЛРР- 14- 01- 37 било получено писмо от 19.02.2024г., подписано от представляващия НЕОСАТ " АД, в което се сочело, че дружеството, в качеството му на предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми и във връзка с предвиденото в чл. 125в от ЗРТ задължение, предоставя актуализиран списък на разпространяваните програми, свързани със:

1.придобиване на правата за разпространение на програмите;

2.придобиване правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

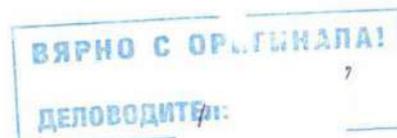
След като се запознал с материалите предоставени по горното писмо актосъставителят установил, че посоченият в писмото актуализиран списък липсва към приложените документи. Установил също така, че към документите е предоставено копие от договор с МУЗИКАУТОР, но не е предоставен договор с ПРОФОН.

След запознаване с приложените към писмото копия от документи установил следното:

Липсват доказателства за уреждане на права за разпространение или препредаването на следните програми, констатирани в мрежата на НЕОСАТ " АД, по време на проверката на 21.02.2024г.

Български телевизионни програми:

-БТВ, bTV Action, Ring, bTV Story, bTV Cinema, bTV Comedy (№ 2, 33 и 80, 34, 35,79, 81 в списъка от проверката)-предоставен е Индивидуален договор от 14.05.2020 г. с БТВ Медиа Груп ЕАД със срок от 2 години, считано от 01.06.2020 г. (до 31.05.2022 г.), без клауза за автоматично продължаване на срока.



-Нова телевизия, Nova News, Нова спорт, Диема спорт, Диема спорт 2, Диема спорт 3, KinoNova, Диема, Диема Фемили (№ 3, 12, 36, 57, 58, 59, 82, 83, 84 в списъка) - предоставени са 2 (два) Договора от 09.09.2022 г. с доставчика Нова Броудкастинг Груп ЕООД, и двата със срок на действие от 01.09.2022 г. до 31.12.2022 г., без клауза за автоматично продължаване на срока.

The Voice TV (№ 101) - не е предоставен договор с доставчика на медийната услуга Радио Веселина ЕАД. Програмата е включена в един от договорите с Нова Броудкастинг Груп ЕООД, посочен в предходната точка, който е с изтекъл срок на действие.

Magic TV (№ 104) - не е предоставен договор с доставчика на медийната услуга Агенция Атлантик ЕООД. Програмата е включена в един от договорите с Нова Броудкастинг Груп ЕООД, посочен в предходната точка, който е с изтекъл срок на действие.

MAX Sport 1, MAX Sport 2, MAX Sport 3, MAX Sport 4 (№ 53, 54, 55, 56) – предоставен е Договор от 01.07.2020 г. с А1 България ЕАД със срок от 3 години, считано от 01.07.2020 г. (до 30.06.2023 г.), без клауза за автоматично продължаване на срока.

ТВ Планета, Планета Фолк (№ 108, 109) - предоставен е Договор от 16.06.2020 г. с Пайнер Медиа ООД със срок от 30 месеца, считано от 01.07.2020 г. (до 31.12.2022 г.), без клауза за автоматично продължаване на срока.

Bulgaria on Air (№ 5) - предоставен е Договор от 20.07.2020 г. с Инвестор.бг АД със срок от 3 години (до 19.07.2023 г.), без клауза за автоматично продължаване на срока.

Bloomberg TV Bulgaria (Блумбърг ТВ Българин) (№ 8) - не е предоставен договор с доставчика на медийната услуга Инвестор ТВ ЕООД. Програмата е включена в договора с Инвестор.бг АД, посочен в предходната точка, който е с изтекъл срок на действие.

СКАТ (№ 10) - предоставен е Договор от 03.07.2020 г. със СКАТ ООД със срок от 01.07.2020 г. до 30.06.2023 г., без клауза за автоматично продължаване на срока.

Сити ТВ (№ 102) - предоставен е Договор от 29.09.2020 г. е Радио и

телевизия Сити ЕООД със срок от 3 години, считано от 01.09.2020 г. (до 31.08.2023 г.), без клауза за автоматично продължаване на срока.

за програма TV 1 (№ 7) е предоставен договор е Есгейт ТВ ЕООД (сега ТВ1 България ЕООД) от 01.11.2020 г., който е без подпис на представляващия доставчика или друго упълномощено лице.

за програма Военен гелевизионен канал (ВТК) (№ 9) е представена само първа страница от Договор с Информационен център на Министерство на отбраната от 28.08.2023 г., без подписи на страните.

за програми Fen Folk (№ 115) и BG Music Channel (№ 130) е сключен договор е Кю Мюзик Медия Груп ЕООД, вместо с доставчика на услугите Ди Ен Кей Медия Грун ООД.

За програми Телевизия Евронюз България на Телевизия Европа АД (№ 6), България 24 на Вижън Лаб ЕООД (№ 13), BG + (БГ +) на Еспи Консулт Онтарио ЕООД (№ 30), 7/8 TV на Статис АД (№ 31), Sportal на Спортал.бг АД (№ 39), Телевизия Туризм (TVT) на Телевизия Туризм ООД (№ 41), Code Health TV и Code Fashion на КОД Медия енд Ентъртейнмънт Груп ООД (№61 и № 152), T.TV.I HD (This is Bulgaria) на Ейч Ди Ченъл ЕООД (№ 72), T.TV.I (Travel TV) на ТТВИ ЕООД (№ 77), The World на Контент Филм Интернешънъл ЕООД (№ 78), Moviestar на Мувисгар ЕООД (№ 96), Телевизия Родина на ВВД – Руйчев ЕООД (№ 111). Hit Mix Music на Хит Микс Мюзик ООД (№ 114), Българска християнска телевизия (БХТВ) на Би Ейч Ти ООД (№ 171) и ППТВ на Пловдивска митрополия на БПЦ (№ 173), не са предоставени документи (договори), доказващи уреждане на правата за разпространение или препредаване.

за програми 24 Kitchen (№ 43), National Geographic (№ 64), Star Channel (№ 87), Star Crime (№ 88), Star Life (№ 89) на Дъ Уолт Дисни Къмпани ЕООД, е представен общ договор (Agreement for distribution of Disney's Channel(s)) с The Walt Disney Company Limited, Baby Network Limited, The Walt Disney Company Bulgaria ЕООД със срок от 19.06.2020 г. до 30.06.2023г. и клауза за автоматично продължаване. Актосъставителят е посочил, че му е служебно известно, че този договор е предсрочно прекратен, считано от 30.09.2022 г.

Установено е разпространение на запис от програма Канал 3 (№ 16) на Елит Медиа България ЕООД, чиято регистрация е заличена е Решение на СЕМ № РД-05-96/ 04.12.2020 г. Предприятието е предоставило Letter of consent (на

английски език) Писмо за съгласие за тестово разпространение на програмата до 31.12.2020 г.

Български радиопрограми:

Радио 1 (№ 190) - предоставен е Договор от 29.09.2020 г. с Радио 1 ЕООД със срок от 3 години, считано от 01.09.2020 г. (до 31.08.2023 г.), без клауза за автоматично продължаване па срока.

БГ радио (№ 191) - предоставен е Договор от 29.09.2020 г. с Метрорадио ЕООД със срок от 3 години, считано от 01.09.2020 г. (до 31.08.2023 г.), без клауза за автоматично продължаване на срока.

Дарик радио България (№ 193) - не е предоставен договор с доставчика Дарик радио АД.

Вероника (№ 194) - предоставен е Договор от 29.09.2020 г. с Радио Тангра ЕАД със срок от 3 години, считано от 01.09.2020 г. (до 31.08.2023 г.), без клауза за автоматично продължаване на срока.

Радио The Voice (№ 195) - не е предоставен договор с доставчика Радио Експрес АД.

Радио Меджик ФМ (№ 196) - не е предоставен договор с доставчика Агенция Атлантик ЕООД.

Енжой/ N-Joy (№ 197) - не е предоставен договор с доставчика Радиокompания Си.Джей ООД.

Зи-Рок/ Z-Rock (№ 198) - не е предоставен договор с доставчика Фондация Радио Нова Европа.

Радио Веселина (№ 199) - не е предоставен договор с доставчика Радио Веселина ЕАД.

Чуждестранни телевизионни програми:

за програми Eurosport 1 (№ 32), TLC (№ 42), Eurosport 2 (№ 45), Discovery Channel (№ 63), Animal Planet (№ 66), Travel Channel (№ 68), ID: Investigation Discovery (№ 74), е предоставен Affiliation Agreement (на английски език) от 06.05.2020 г. с Discovery Communications Europe Limited със срок от 30.06.2020 г. до 31.12.2022 г., без клауза за автоматично продължаване на срока.

за програми CNBC Europe (№ 20) и Sky News (№ 21) е предоставен Sky News and CNBC (Europe) Channel Distribution Agreement (на английски език) със Sky SNI Operations Limited и CNBC (UK) Limited, със срок от 15.07.2020 г. до 15.08.2022 г., без клауза за автоматично продължаване на срока.

за програми Current time (№ 26) и Arirang (№ 172) е предоставен Договор от 01.08.2020 г. с Ем Джи Ай Медия ЕООД със срок от 2 години, считано от 01.08.2020 г. (до 31.07.2022 г.), без клауза за автоматично продължаване на срока.

за програми National Geographic Wild (№ 65), Disney Channel (№ 131), Disney Junior (№ 141), Baby TV (№ 144), е представен общ договор (Agreement for distribution of Disney's Channel(s)) с The Walt Disney Company Limited, Baby Network Limited, The Walt Disney Company Bulgaria ЕООД със срок от 19.06.2020 г. до 30.06.2023 г. и клауза за автоматично продължаване. Бътосъставителят е посочил, че му е служебно известно, че този договор е предсрочно прекратен, считано от 30.09.2022 г.

за програма Crime and Investigation (№ 75) е предоставен Channel Carriage Agreement (на английски език) с AETN UK със срок от 3 години, считано от 01.07.2020 г., който не е подписан от лицензодателя.

за програми Охота и рѳбалка (№ 40), Дом Кино Премиум (№ 100), Каруселъ (№ 140) е предоставено Разрешение за разпространение (без дата) от Стар ТВ ЕООД, без яснота в какво качество е лицето, със срок от 3 години, считано от 01.07.2020 г. (до 30.06.2023 г.).

Актосъставителят констатирал, че без информация за срока на действие са следните документи:

Уверение без дата от Брайков Медия ООД, като агент на конкретни чуждестранни юридически лица, за програми Auto Motor und Sport (№ 44), ROCK TV (№ 106), Deluxe Music (№ 121), Deluxe Lounge (№ 122), Jukebox (№ 123), Super RTL (№ 145), TOGGGO + (№ 146), Fix&Foxy (№ 148), RiC (№ 149), RTL (№ 156), VOX (№ 157).

Уверение без дата от Хит коктейл ООД, като агент на конкретни чуждестранни юридически лица, за програми Chassc&Peche (№ 47), Fight Network (№ 51), Show TV (№ 166), Playboy TV (№ 179), Dorcel XXX (№ 182). За последните 2 програми (Playboy TV и Dorcel XXX) е представен и Договор

от 04.05.2020 г. с Marc Dorcel TV Netherlands B.V. със срок от 01.06.2020 г. до 31.05.2023 г. и клауза за автоматично продължаване.

За програми CNN Int (№ 19), TRT World (№ 22), France 24 (№ 23), France 24 eng (№ 24), TV5 Monde (№ 25), NIIK World (№ 27), Espresso TV (№ 28), Freedom (№ 29), Fuel TV (№ 52), MMA-TV (№ 60), IIGTV (№ 62), Viasat History (№ 67), Viasat Nature (№ 69), Viasat Explore (№ 70), NASA TV (№ 73), TV 1000 (№ 94), Epic Drama (№ 95), Dizi (№ 97), MTV Hits (№ 105), iConcerts (№ 107), MTV 80s (№ 116), MTV 00s (№ 117), MTV 90s (№ 118), MTV (№ 119), TNT Music (№ 125), DM Sat (№ 126), KCN 2 (№ 127), KCN 3 (№ 128), Duga (№ 129), CN/ Cartoon Network (№ 132 и № 142), Cartoonito (№ 133), Nickleodeon (№ 134), Nick JR (№ 135), Nicktoons (№ 136), Nick Junior (№ 143), Jim Jam (№ 147), Lolly Kids (№ 150), Rai News (№ 155), Pro 7 (№ 158), Satl (№ 159), ERT World (№ 160), RTP Internacional (№ 161), RIK Sat (№ 162), Antena 3 (№ 165), Al Jazeera (№ 167), Kanal D (№ 168), NHK World (№ 169), TVRi (№ 170), Hustler TV (№ 174), Passion XXX (№ 178), Fantazzy TV (№ 180), Passion XXX 2 (№ 183), Evil Angel (№ 184), Hustler (№ 185), Barely Legal (№ 186), Private (№ 187), не са предоставени документи (договори), доказващи уреждане на правата за разпространение или препредаване.

Distribution License Agreement (на английски език) от 14.04.2020 г. с Penthouse World Broadcasting LLC за програми Penthouse Passion, Penthouse Gold и Penthouse Quickies със срок от 3 години, считано от 01.07.2020 г. (до 30.06.2023 г.).

Distribution Agreement (на английски език) от 01.09.2020 г. със Serena Electronics BV за програма Redlight, със срок от 3 г., считано от датата, на която операторът уведоми лицензодателя за готовност за разпространение на програмата, неподписан от Serena Electronics BV.

Term Sheet (Agreement) (на английски език) от 27.04.2024 г. е Blue Ant International Limited със срок от 2 години, считано от 01.06.2020 г. (до 31.05.2022 г.) за програма Love Nature.

Договор от 28.01.2021 г. с БТВ Медиа Груп ЕАД, с който НЕОСАТ АД възлага на доставчика излъчването на търговски съобщения в програмите на медията.

В хода на проверката актосъставителят извършил допълнителна справка на интернет страницата на предприятието НЕОСАТ АД, при което установил,

че то предоставя различни телевизионни пакети в зависимост от броя на програмите, включени в тях, като приложил към преписката съответни разпечатки с имената на разпространяваните програми.

С оглед горното актосъставителят е приел, че:

-на 20.02.2024г., с писмо вх. № ЛРР- 14 34- 01- 37 НЕОСАТ АД не е предоставило: актуализиран списък на разпространяваните програми; договор с ПРОФОН, посочен в писмото; не са предоставени договори за голяма част от гореописаните програми, които предприятието разпространява; предоставени са документи, които не удостоверяват надлежно уредени права за разпространение /без дата, без срок, без подписи на страните, без удостоверяване на представителна власт- упълномощаване по отношение програми, доставяни от други доставчици. В тази връзка актосъставителят е счел, че НЕОСАТ АД е предоставило невярна и непълна информация на СЕМ за периода 25.08.2023г.-24.02.2024г., което представлява нарушение на чл.125в, т. 1 и т. 2, вр. с чл.126а, ал. 5, т. 1 от ЗРТ.

На 21.02.2024г. НЕОСАТ АД разпространява в мрежата си български радио- и български и чуждестранни телевизионни програми, за които няма сключен договор със съответния доставчик на медийни услуги или договорите са с изтекъл срок на действие. В тази връзка актосъставителят е приел, че НЕОСАТ АД разпространява програми без уредени сродни на авторското право права, което представлява нарушение на чл. 125в, т. 1, вр. с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от ЗРТ.

С оглед горната фактическа обстановка на 10.05.2024г.

на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии е съставил срещу дружеството жалбоподател АУАН №НД-01-6/10.05.2024г.

Въз основа на този АУАН, при идентично описание на фактическата обстановка и правна квалификация е издадено атакуваното наказателно постановление.

Горната фактическа обстановка се потвърждава от събраните по делото гласни доказателствени средства- показанията на актосъставителя

които се потвърждават от материалите по административно-наказателната преписка и по специално от Констативен протокол, вх. № ЛРР- 14 34- 00- 6/23/ 21.02.2024г., заведен в деловодството на СЕМ, Констативен протокол № С- АМ- 010/ 21.02.2024г. на КРС; писмо вх.№ ЛРР 14-34-01-

37/20.02.2024г. на Максим Заяков, представляващ НЕОСАТ АД във връзка със задължението на дружеството по чл.125в от ЗРТ и представените с него материали; справки, изготвени при проверката на документите; справки от проверката на изпратените договори/ писма; справка от проверката за уредени права по списъка на констатираните на 21.02.2024г. програми в мрежата на НЕОСАТ АД; справка относно разпространяваните български телевизионни програми в мрежата на НЕОСАТ АД, както и останалите материали по преписката и приобщени към доказателствената съвкупност по реда на чл.283 от НПК.

Въз основа на посочените доказателства, преценени поотделно и в съвкупност, се установяват по несъмнен и еднопосочен начин всички факти, така както са приети от съда. Предвид безпротиворечивостта на доказателствата, подробното им обсъждане е ненужно – това следва по арг. от чл. 305, ал. 3 от НПК, която норма следва да намери приложение и към съдържанието на мотивите към постановеното по реда на ЗАНН съдебно решение, съгласно чл. 84 от ЗАНН, предвид липсата на изрична норма в тази насока в ЗАНН.

От правна страна:

I. По приложението на процесуалния закон: При разглеждане на дела по оспорени НП районният съд е винаги инстанция по същество – чл. 63, ал. 1 от ЗАНН. Това означава, че следва да провери законността, т. е. дали правилно са приложени процесуалният и материалният закони, независимо от основанията, посочени от жалбоподателя – арг. от чл. 314, ал. 1 от НПК, вр. чл. 84 от ЗАНН. В изпълнение на това си правомощие (право и задължение) съдът констатира – че АУАН и НП са издадени от компетентни органи, в предвидената от закона писмена форма, съдържание и срокове.

II. По приложението на материалния закон:

Съгласно чл.125в от ЗРТ (Нов - ДВ, бр. 14 от 2009 г., изм., бр. 12 от 2010 г., доп., бр. 100 от 2023 г., в сила от 1.12.2023 г.) Предприятие, което разпространява или препредава български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца актуализиран списък на разпространяваните или препредавани програми и документите, свързани със:

1. (доп. – ДВ, бр. 100 от 2023 г., в сила от 1.12.2023 г.) придобиване на

правата за разпространение или препредаване на програмите;

2. (доп. – ДВ, бр. 100 от 2023 г., в сила от 1.12.2023 г.) придобиване на правата за разпространение или препредаване на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

Видно от горната разпоредба, на всеки 6 месеца, считано от влизането и в сила предприятията, които разпространяват български и чуждестранни програми имат задължение да предоставят на СЕМ списък на разпространяваните от тях програми и документите уреждащи правата за разпространението им, включително и за произведенията, включени в тях. СЕМ от своя страна също има задължение да поддържа публичен регистър по реда на чл.125к от ЗРТ, в единния раздел на който се вписват предприятията, които разпространяват български и чуждестранни програми. В правомощията на СЕМ е също така да налага санкции на предприятията, при установени нарушения по чл.125в от ЗРТ, като тези нарушения са няколко вида- за непредоставяне на информация в определения срок, при предоставяне на невярна или непълна информация и за разпространение на програми без надлежно уредени права. Действително чл. 125в от ЗРТ съдържа единствено задължение за предприятията да предоставят на СЕМ посочената в двете точки информация в определен срок. Но от друга страна санкционната норма на чл. 126а, ал. 5 от ЗРТ е категорична, че нарушение на чл.125в представлява, както не предоставянето на информация в определен срок, така и предоставянето на непълна или невярна информация, а също така и разпространението на програми без надлежно уредени авторски и сродни права. Смисълът на тези разпоредби и не само СЕМ да събира информация относно разпространяваните от предприятията програми, но и да извършва ефективна преценка върху уреждането на правата за разпространение на програми и произведения в целия им обем и да налага съответните санкции при неуредени права.

С оглед горното съдът намира, че събраните по делото гласни доказателствени средства- показанията на актосъставителя и писмените доказателства- материалите по преписката и тези събрани на съдебното следствие и приобщени към доказателствената съвкупност по реда на чл. 283 от НПК еднопосочно се установява, че на 20.02.2024г. с писмо вх. № ЛРР-14

ВЯРНО С ОР. ГИМАНА!
ДЕЛОВОДИТЕЛ

34-01-37 дружеството- жалбоподател не е предоставило актуализиран списък на разпространяваните или препредавани от него програми, както и не е представило документи, които по надлежен начин да установяват правата за разпространение или препредаване на програмите, установени по време на проверката от 21.02.2024г. Дружеството- жалбоподател не е предоставило също така и документите за придобиване на правата за разпространение или препредаване на произведенията, звукозаписите и записите на аудио- визуални произведения, включени в разпространяваните програми. Като не е сторило това дружеството е покрито състава на административно нарушение по чл. 125в, т. 1 и т. 2, вр. с чл. 126а, ал. 5, т. 1 от ЗРТ.

От събраните доказателства и материалите по преписката еднопосочно се установява, че на дата 21.02.2024г. НЕОСАТ АД е разпространявало в мрежата си български радио -и български и чуждестранни телевизионни програми / изрично посочени в АУАН/ за които няма сключен договор със съответния доставчик на медийни услуги или договорите са с изтекъл срок на действие. С това си действие дружеството- жалбоподател е покрито състава на административно нарушение по чл. 125в, т. 1, вр. с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от ЗРТ.

"Разпространение на програми" съгл. § 1,т.1 от ДР на ЗРТ е първоначалното предаване или излъчване, независимо от използваната технология, на радио- или телевизионна програма, предназначена за приемане от слушатели или зрители, пряко или чрез посредничеството на друг оператор, различен от доставчика на медийни услуги, включително чрез пряко въвеждане по смисъла на Закона за авторското право и сродните му права. То включва и обмена на програми между оператори, за да бъдат приети от аудиторията, включително чрез пряко въвеждане. То не включва електронни съобщителни услуги за индивидуално ползване. Обменът на програми влиза в рамките на препредаването на програми, което съгл. § 1, т. 17 от ДР на ЗРТ има значението, определено в Закона за авторското право и сродните му права. В т. 5в от ДР на ЗАПСП е дадено легално определение на „препредаване“, това е „всяко предназначено за приемане от публиката едновременно, изцяло и в непроменен вид последващо разпространение на предназначена за приемане от публиката първоначално излъчвана или предавана от Република България или в друга държава радио-или телевизионна програма и включените в нея произведения и други обекти, независимо от техническите

способи.....“.

В конкретния случай се касае до дружество с изградена мрежа чрез която фактически се разпространяват радио и телевизионни програми за приемане от широката аудитория в смисъла на горните определения и което дружество е вписано в Публичния регистър на КРС по чл. 33, ал. 1, т. 1 от Закона за електронните съобщения предоставящо услугата „03 Разпространение на радио-и телевизионни програми“ с национален териториален обхват.

В случая не са налице предпоставки за приложение на чл.28 от ЗАНН, тъй като процесната хипотеза не разкрива белезите на осъществено административно нарушение с открояваща се по-ниска степен на засягане на обществените отношения, закриляни с релевантната правна норма, отколкото други нарушения от този вид.

Санкцията е в минимален размер и е съобразена с вида и тежестта на административното нарушение.

По изложените мотиви наказателното постановление следва да бъде потвърдено в цялост ,като правилно и законосъобразно.

При този изход на спора и съобразно разпоредбите на чл. 63, ал. 3 и ал. 5 от ЗАНН, основателно е искането на ответната страна по жалбата за присъждане на юрисконсултско възнаграждение. Съгласно чл. 63, ал. 5 ЗАНН в полза на юридически лица се присъжда и възнаграждение в размер, определен от съда, ако те са били защитавани от юрисконсулт. Размерът на присъденото възнаграждение не може да надхвърля максималния размер за съответния вид дело, определен по реда на чл. 37 от Закона за правната помощ. Последната норма предвижда съобразяване на възнаграждението с вида и количеството на извършената дейност. Съдът като съобрази фактическата и правна сложност на делото, както и че защитата в настоящото производство се изразява в явяване в едно съдебно заседание и депозиране на писмени бележки от страна на юрк. , намира, че в полза на Съвет за електронни медии следва да бъде присъдено юрисконсултско възнаграждение в предвидения в чл. 27е от Наредбата за заплащането на правната помощ размер, а именно 80 лева.

С тези мотиви и на основание чл.63, ал.1 от ЗАНН Софийски районен съд

РЕШИ:

ПОТВЪРЖДАВА наказателно постановление № РД-10-4 от 13.06.2024г., издадено от д-р Габриела Наплатанова, и.д. председател на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което на жалбоподателя „ НЕОСАТ ” АД, ЕИК 204493400, на основание чл. 126а, ал. 5, т. 1 и т. 2, вр. с чл. 127, ал. 2 и чл.129, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ са наложени две административни наказания:

-имуществена санкция в размер на 3000 / три хиляди / лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 и т. 2 от Закона за радиото и телевизията: представяне на непълна и невярна информация за периода 25.08.2023г.-24.02.2024г.;

- имуществена санкция в размер на 7000 / седем хиляди / лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 от Закона за радиото и телевизията: разпространение или препредаване на радио-и телевизионни програми без уредени сродни на авторското права.

ОСЪЖДА „ НЕОСАТ ” АД, ЕИК 204493400 да заплати на Съвета за електронни медии /СЕМ/ сумата от 80 /осемдесет/ лева, представляваща разноски за юрисконсултско възнаграждение.

Решението подлежи на обжалване в 14-дневен срок пред Административен съд, София- град от датата на съобщаването му на страните.



Съдия при Софийски районен съд: _____

РЕШЕНИЕТ Е ВЛЯЗЛО ЗАКОННА
СИЛА НА 24.10.2025

РАЙОНЕН СЪДИЯ:
ДЕЛОВОДИТЕЛ:



ВЯРНО С ОР.ГИНАЛА!

ДЕЛОВОДИТЕЛ: 14

РЕШЕНИЕ

№ 35013

София, 24.10.2025 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

Административният съд - София - град - , III к.с., в съдебно заседание на двадесет и шести септември две хиляди двадесет и пета година в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ДЕСИСЛАВА КОРНЕЗОВА

ЧЛЕНОВЕ: БОРЯНА ПЕТКОВА

ПОЛИНА ВЕЛИЧКОВА

При секретар ИЛИЯНА ТОДОРОВА и с участието на прокурора МИЛЕН ЮТЕРОВ като разгледа докладваното от съдия ПОЛИНА ВЕЛИЧКОВА канд № 20257010706516 / 2025 г., за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по чл. 208 и сл. от Административно-процесуалния кодекс /АПК/ във връзка с чл. 63в от Закона за административните нарушения и наказания /ЗАНН/.

Образувано е по касационна жалба от "НЕОСАТ" АД, депозирана чрез адв. , против Решение № 1311/ 7. 04. 2025 г., постановено по НАХД № 10793/2024 г. по описа на Софийския районен съд, Наказателно отделение, 136 състав. С посочения съдебен акт е потвърдено Наказателно постановление № РД-10-4 от 13. 06. 2024 г., издадено от и.д. председател на Съвета за електронни медии, с което на "НЕОСАТ" АД е наложено административно наказание имуществена санкция в размер на 3000 лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 и т. 2 от Закона за радиото и телевизията, както и е наложено административно наказание имуществена санкция в размер на 7000 лева за нарушение на 125в, т. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/.

Касаторът твърди, че решението е постановено в нарушение на материалния закон и при съществена нарушение на съдопроизводствените правила. Иска отмяна на съдебния акт, както и отмяна на наказателното постановление.

Ответникът по касационната жалба - Съветът за електронни медии се представлява от юрк. _____, който оспорва основателността на касационната жалба и моли за нейното отхвърляне.

Прокурорът от СГП дава заключение за неоснователност на касационната жалба.

Административен съд - София град, III касационен състав, след като се запозна с касационната жалба и прецени събраните по делото доказателства, приема за установено следното:

Касационната жалба е депозирана в законоустановения срок от активно легитимирано лице срещу акт, който подлежи на оспорване, поради което същата е процесуално допустима. Разгледана по същество, същата е неоснователна.

Районният съд е установил следната фактическа обстановка:

На 21. 02. 2024 г. на адреса на управление на "НЕОСАТ" АД в гр. София била извършена съвместна проверка на дружеството от служители на СЕМ и КРС. За резултатите от проверката били съставени протоколи, както следва:

- Констативен протокол, вх. № ЛРР-1434-00-6/23/ 21. 02. 2024 г. от извършена проверка на дейността на "НЕОСАТ" АД, заведен в деловодството на СЕМ. В протокола чрез ръкописен опис са посочени програмите, разпространявани от предприятието на 21. 02. 2024 г.;

- Констативен протокол № С-АМ-010/21. 02. 2024 г. на КРС, в който са описани телевизионните програми в мрежата на "НЕОСАТ" АД, които са приемани чрез сателитен приемник на дружеството-жалбоподател и разпространявани от него на 21. 02. 2024 г.

В хода на проверката разпространението на конкретните програми било установено чрез предоставен достъп до мрежата на "НЕОСАТ" АД и лично възприемане от присъствалите служители на СЕМ и КРС.

Разпространяваните от "НЕОСАТ" АД телевизионни и радио програми били описани в горните протоколи.

Впоследствие в периода 11. 03. 2024 г. - 22. 03. 2024 г. в СЕМ бил извършен преглед на документите, съдържащи се по преписката, в това число и постъпилите по вх. № ЛРР-14434-01-37/20. 02. 2024 г. документи по чл. 125в от ЗРТ от „НЕОСАТ“ АД, както и съставените констативни протоколи от извършената съвместна проверка от длъжностни лица на СЕМ и КРС.

В резултат на това било установено, че на 20. 02. 2024 г. в СЕМ по вх. № ЛРР-14-01-37 било получено писмо от 19. 02. 2024 г., подписано от представляващия "НЕОСАТ" АД, в което се сочело, че дружеството, в качеството му на предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми и във връзка с предвиденото в чл. 125в от ЗРТ задължение, предоставя актуализиран списък на разпространяваните програми, свързани със:

1. придобиване на правата за разпространение на програмите;
2. придобиване правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

След като се запознал с материалите, предоставени по горното писмо актосъставителят установил, че посоченият в писмото актуализиран списък липсва към приложените документи. Установил също така, че към документите е предоставено копие от договор с МУЗИКАУТОР, но не е предоставен договор с ПРОФОН.

След запознаване с приложените към писмото копия от документи, било установено, че липсват доказателства за уреждане на права за разпространение или препредаването на български телевизионни и радиопрограми, както и на чуждестранни телевизионни програми, констатирани в мрежата на "НЕОСАТ" АД по време на проверката на 21. 02. 2024 г., които програми подробно са изброени в АУАН и Наказателното постановление.

В хода на проверката актосъставителят извършил допълнителна справка на интернет страницата на предприятието "НЕОСАТ" АД, при което установил, че то предоставя различни телевизионни пакети в зависимост от броя на програмите, включени в тях, като приложил към преписката съответни разпечатки с имената на разпространяваните програми.

С оглед горното актосъставителят е приел, че:

- на 20. 02. 2024 г., с писмо вх. № ЛРР-1434-01-37 "НЕОСАТ" АД не е предоставило: актуализиран списък на разпространяваните програми; договор с ПРОФОН, посочен в писмото; не са предоставени договори за голяма част от гореописаните програми, които предприятието разпространява; предоставени са документи, които не удостоверяват надлежно уредени права за разпространение /без дата, без срок, без подписи на страните, без удостоверяване на представителна власт- упълномощаване по отношение програми, доставяни от други доставчици. В тази връзка актосъставителят е приел, че "НЕОСАТ" АД е предоставило невярна и непълна информация на СЕМ за периода 25. 08. 2023 г. - 24. 02. 2024 г., което представлява нарушение на чл. 125в, т. 1 и т. 2 във вр. с чл. 126а, ал. 5, т. 1 от ЗРТ.
- на 21. 02. 2024 г. "НЕОСАТ" АД разпространява в мрежата си български радио- и български и чуждестранни телевизионни програми, за които няма сключен договор със съответния доставчик на медийни услуги или договорите са с изтекъл срок на действие. В тази връзка актосъставителят е приел, че "НЕОСАТ" АД разпространява програми без уредени сродни на авторското право права, което представлява нарушение на чл. 125в, т. 1, вр. с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от ЗРТ.

Поради това на дружеството бил съставен АУАН № НД-01-6/10. 05. 2024 г., въз основа на който било издадено и Наказателно

постановление № РД-10-4 от 13. 06. 2024 г. от и.д. председател на Съвета за електронни медии, с което на "НЕОСАТ" АД е наложено административно наказание имуществена санкция в размер на 3000 лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 и т. 2 от Закона за радиото и телевизията, както и е наложено административно наказание имуществена санкция в размер на 7000 лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/.

Районният съд е потвърдил наказателното постановление, като е приел, че в хода на административнонаказателното производство не са допуснати съществени нарушения на административнопроизводствените правила и правилно е ангажирана административнонаказателната отговорност на санкционираното лице.

Оспорваното решение е правилно.

Съгласно чл. 125в от ЗРТ предприятие, което разпространява или препредава български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца актуализиран списък на разпространяваните или препредавани програми и документите, свързани със:

1. придобиване на правата за разпространение или препредаване на програмите;
2. придобиване на правата за разпространение или препредаване на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

В правомощията на СЕМ е да налага санкции на предприятията при установени нарушения по чл. 125в от ЗРТ, като тези нарушения са свързани с непредоставяне на информация в определения срок; с предоставяне на невярна или непълна информация и с разпространение на програми без надлежно уредени права.

Правилен е изводът на районния съд, че действително чл. 125в от ЗРТ съдържа единствено задължение за предприятията да предоставят на СЕМ посочената в двете точки информация в определен срок, но от друга страна санкционната норма на чл. 126а, ал. 5 от ЗРТ е категорична, че нарушение на чл. 125в представлява както непредоставянето на информация в определен срок, така и предоставянето на непълна или невярна информация, а също така и разпространението на програми без надлежно уредени авторски и сродни права. Споделя се заключението в обжалвания съдебен акт, че смисълът на тези разпоредби е не само СЕМ да събира информация относно разпространяваните от предприятията програми, но и да извършва ефективна преценка върху уреждането на правата за разпространение на програми и произведения в целия им обем и да налага съответните санкции при неуредени права.

На 20. 02. 2024 г. с писмо вх. № ЛРР-14 34-01-37 "НЕОСАТ" АД не е предоставило актуализиран списък на разпространяваните или препредавани от него програми, както и не е представило документи, които по надлежен начин да установяват правата за разпространение или препредаване на програмите, установени по време на проверката

от 21.02.2024 г. Дружеството не е предоставило също така и документите за придобиване на правата за разпространение или препредаване на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми. Като не е сторило това, "НЕОСАТ" АД е осъществило състава на административно нарушение по чл. 125в, т. 1 и т. 2 във вр. с чл. 126а, ал. 5, т. 1 от ЗРТ.

От събраните доказателства се установява, че на 21. 02. 2024 г. "Неосат" АД е разпространявало в мрежата си български и чуждестранни радио и телевизионни програми /изрично посочени в АУАН и в НП /, за които няма сключен договор със съответния доставчик на медийни услуги или договорите са с изтекъл срок на действие, като по този начин е осъществило състава на административно нарушение по чл. 125в, т. 1 във вр. с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от ЗРТ.

Не се споделя твърдението в касационната жалба, че дружеството не е разпространявало програми.

Настоящата съдебна инстанция изцяло се съгласява с изводите на районния съд в тази насока. "Разпространение на програми" съгласно § 1, т. 1 от ДР на ЗРТ е първоначалното предаване или излъчване, независимо от използваната технология, на радио- или телевизионна програма, предназначена за приемане от слушатели или зрители, пряко или чрез посредничеството на друг оператор, различен от доставчика на медийни услуги, включително чрез пряко въвеждане по смисъла на Закона за авторското право и сродните му права. То включва и обмена на програми между оператори, за да бъдат приети от аудиторията, включително чрез пряко въвеждане. То не включва електронни съобщителни услуги за индивидуално ползване. Обменът на програми влиза в рамките на препредаването на програми, което съгл. § 1, т. 17 от ДР на ЗРТ има значението, определено в Закона за авторското право и сродните му права. В т. 5в от ДР на ЗАПСП е дадено легално определение на "препредаване" - "всяко предназначено за приемане от публиката едновременно, изцяло и в непроменен вид последващо разпространение на предназначена за приемане от публиката първоначално излъчвана или предавана от Република България или в друга държава радио-или телевизионна програма и включените в нея произведения и други обекти, независимо от техническите способности.....".

Правилен е изводът на районния съд, че се касае до дружество с изградена мрежа, чрез която фактически се разпространяват радио и телевизионни програми за приемане от широката аудитория в смисъла на горните определения и което дружество е вписано в Публичния регистър на КРС по чл. 33, ал. 1, т. 1 от Закона за електронните съобщения предоставящо услугата "03 Разпространение на радио-и телевизионни програми" с национален териториален обхват.

Споделя се и заключението в оспорвания съдебен акт, че в случая не са налице предпоставки за приложение на чл. 28 от ЗАНН, тъй като процесната хипотеза не разкрива белезите на осъществено административно нарушение с открояваща се по-ниска степен на засягане на обществените отношения, закриляни с релевантната правна норма, отколкото други нарушения от този вид.

Настоящата касационна инстанция напълно споделя и останалите мотиви на районния съд, поради което на основание чл. 221, ал. 2 от АПК изцяло препраща към тях.

По тези съображения и след извършена служебна проверка на решението на районния съд, съгласно изискванията на чл. 218, ал. 2 от АПК, при която не се констатираха основания за отмяната му поради невалидност, недопустимост или несъответствие с материалния закон, извън посочените в касационната жалба, обжалваното решение на Софийския районен съд следва да бъде оставено в сила.

С оглед изхода на спора, в полза на Съвета за електронни медии следва да се присъди юрисконсултско възнаграждение в минимален размер от 80 /осемдесет/ лева, на основание чл. 63д, ал. 4 от ЗАНН във вр. с чл. 37 от Закона за правната помощ във вр. с чл. 27е от Наредбата за заплащането на правната помощ /в редакцията, приложима към датата на приключване на устните състезания/.

Поради горните аргументи и на основание чл. 221, ал. 2 от АПК Административен съд София - град, III касационен състав

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА Решение № 1311/ 7. 04. 2025 г., постановено по НАХД № 10793/2024 г. по описа на Софийския районен съд, Наказателно отделение, 136 състав.

ОСЪЖДА „НЕОСАТ“ АД да заплати на Съвета за електронни медии направените по делото разноски за юрисконсултско възнаграждение в размер на 80 /осемдесет/ лева.

РЕШЕНИЕТО е окончателно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ:

